

GALERIA  
DE ARTE  
**EL SOL**  
TAPICES  
Esmeralda 950  
Tel. 31 - 7507  
Buenos Aires



*Tiene el agrado de invitar a Ud. a la exposición de Tapices sobre diseños de María Martorell y realización técnica de María Serafina G. de Merino que se inaugurará el 16 de octubre a las 19 horas. La muestra permanecerá abierta hasta el 4 de noviembre.*

*Buenos Aires, octubre de 1967.*

---

**TAPICES**

---

**MARIA MARTORELL**

---

Diseños

---

**María Serafina G. de Merino**

Realización Técnica

---

**GALERIA EL SOL**





#### TAPICES

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 1. Cafayate      | 1.08 x 1.55 m |
| 2. Vixit         | 1.35 x 0.80 m |
| 3. Fetiche       | 1.10 x 1.40 m |
| 4. Viento Blanco | 1.22 x 1.42 m |
| 5. Diaguita      | 1.16 x 1.42 m |
| 7. Heráldico     | 1.27 x 0.75 m |
| 6. Duende        | 1.45 x 1.00 m |

La Muestra permanecerá abierta desde el  
16 de octubre al 4 de noviembre de 1967

---

**GALERIA EL SOL**

ESMERALDA 950 - TEL. 31-7507 - BUENOS AIRES

---



María Manzoni posee en su haber, dentro de la pintura argentina actual y del lenguaje geométrico en particular, una valiosa y distinguida trayectoria. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y participado en muestras colectivas, tanto en nuestro país como en otros de América y Europa. En el pasado mes de mayo, hemos podido apreciar sus últimas pinturas en la exposición "Más allá de la Geometría", realizada en el Instituto Torcuato Di Tella.

En estos la Galería El Sol, la que nos presenta su primera exposición de Tapices en Buenos Aires.

Mucho podría decirse de los mismos en términos de juicio de valor. No obstante, nos limitaremos a pasar en relieve, tan sólo, ese aspecto fundamentalmente nuevo que los caracteriza y define, dentro del género en nuestro medio.

Porque es un mérito legítimo de María Manzoni, el haber logrado traducir a ese lenguaje de rasgos europeos, tan inherente a nuestra compleja condición americana y tan culturalmente arraigada en su propia pertenencia actual, elementos de las culturas vernáculas del noroeste argentino, que, al tiempo y la hibridar inevitable, parecerían condenar a desaparecer como formas vivas, para siempre.

En tal sentido, la artista ha sido una hábil traductora y como tal, una recreadora de la esencia.

Cambiar los antiguos rostros del hombre, del pájaro, del río y de la piedra. Transponerlos en un nuevo descubrimiento de naturaleza larva.

En nuevas circunstancias visuales, donde su pincel realice la pura geometría multipotente de las primeras formas.

La línea que puede ver legítimamente conservada.

Para nombrar.

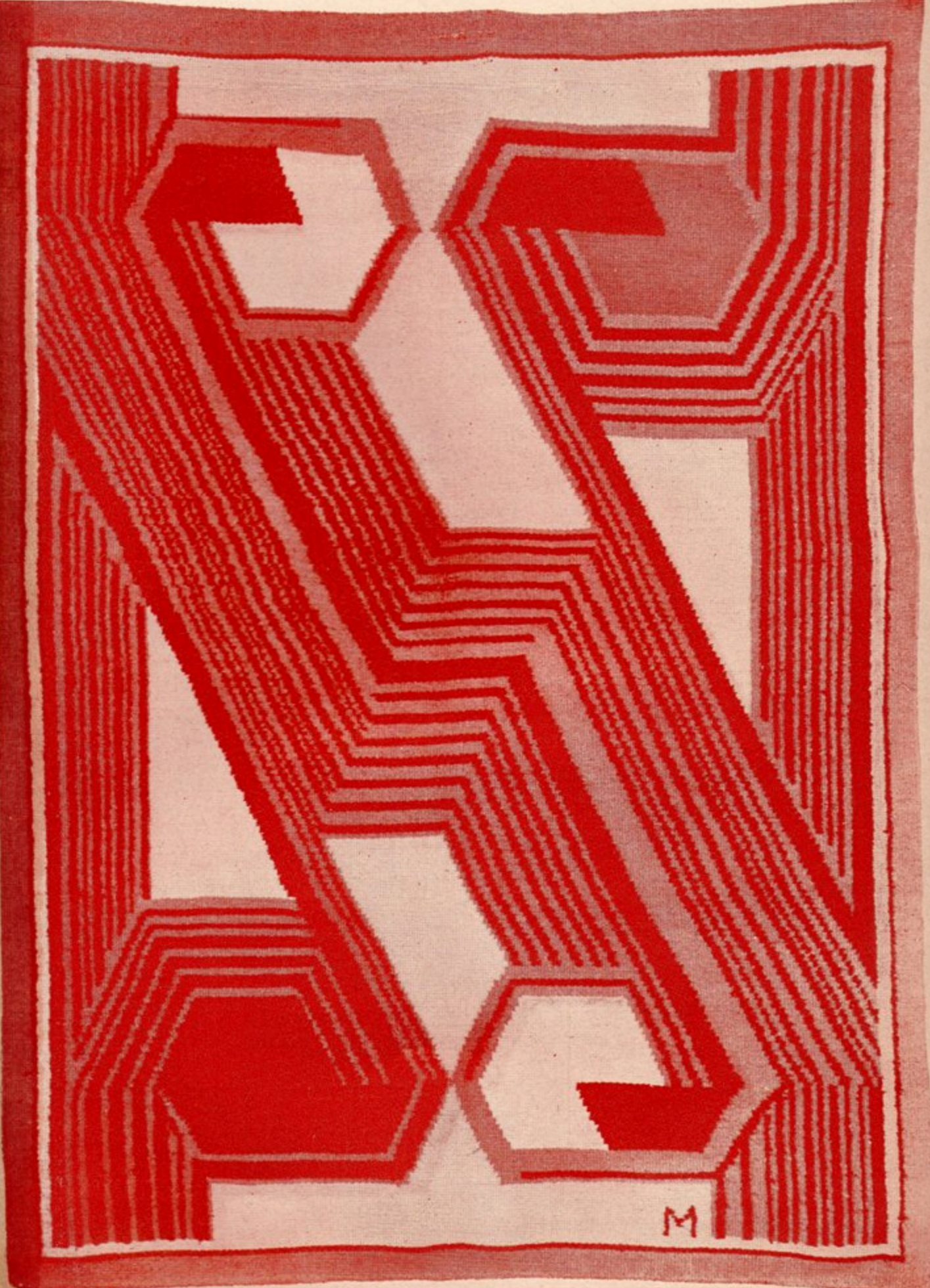
He aquí el propósito y sentido d'arte de estas piezas de riqueza plástica y ordenada tan singulares, cuyo personalísimo estilo, presente en toda la obra de María Manzoni, ha sido trasladado al telar con admirable maestría artesanal por las tejedoras de **Calayate**. Feliz coincidencia esta que nos permite al evocar el punto de partida, la forma más sutil de esa presencia que es el aire y el calor de los vellos calayateños.

Algo promisorio se ha iniciado ya, sin duda alguna, en nuestro ámbito, dentro de este reino quehacer tan rico en sugerencias del pasado, sumo, gracias a esta nueva y auténtica pintura vital, con tantas posibilidades de permanencia en el presente.

El nombre de María Manzoni nos señala, con clara y segura intuición, el nuevo camino.

ALBERTO DELACRO





M